

李晏平 郭美德 龙雨农

歷代女詩人詩詞



历代女诗人诗词

李晏平 郭美德 注释

贵州人民出版社

责任编辑 龙光沛

历代女诗人诗词

李晏平 郭美德 注释

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路9号)

湖南洪江美术印刷厂印刷 贵州省新华书店经销

787×1092毫米 32开 13.25印张 230千字

1983年4月第1版 1988年4月第1次印刷

印数1—4,040

ISBN 7-221-00141-3/I·49

书号: 10115·681 定价: 3.20元

序

郑临川

怀着喜悦的心情读完晏平、美德的书稿，使我想起五十年代流行的一首歌词。这首歌词开头几句是这样写的：

“旧社会，好比是，黑咕隆咚的古井万丈深。井底下，压着咱们老百姓，妇女在最底层。”

这可能是几千年中国妇女长期受压最生动形象的历史概括，也是妇女在解放翻身以后唱出的忆苦思甜之歌。

我国名著《红楼梦》，它的主题是什么各说不一，我总觉得它写的一部中国妇女的悲运史。作者在书中尊女抑男的思想非常突出，你看他一开卷前面几句就这样说：“今风尘碌碌，一事无成，忽念及当年所有之女子，一一细考较去，觉其行止见识，皆出我之上。何我堂堂须眉，诚不如彼裙钗哉？”于是接下去就用浪漫的、写实的手法，大唱妇女的赞歌。首先被抬出来的是神话中炼石补天的女娲娘娘，她掌握着挑选补天石子的大权，被遗留不用的顽石只有抱屈悲叹。其次又从贾府公子的梦里出现一个司掌命运簿子的警幻仙姑，也是一个神通不小的非凡人物。更通过公子宝玉之口，说出什么“天地灵秀之气只钟于女子，男儿们不过是些渣滓沫”一类的话来，并特别点明即使是个别的泼悍妇女，也是出嫁后被男人带坏了的云云。可见作者对女儿身份是何等

尊重。然而，这些天地之精英灵秀，竟在封建社会魔窟里被囚禁、受磨难达数千年之久，不论是贤愚贵贱都成了“元应叹息”的应怜之人。这不正是没落的贵族贾府一姓一家的悲剧，也是长夜难明的封建社会里整个妇女悲剧命运的缩影和象征。在中国妇女解放史上这该是震古烁今的春雷，其笔力与见识可以同太史公书媲美，其社会影响当不在斯托夫人《汤姆叔叔的小屋》之下。

尽管如此，不论是当代的忆苦思甜之歌，或是古代小说家所写的带寓言性质的妇女悲运史，这些都只能作为事后的回忆和客观的报道，是旁人代写的控诉书。至于她们自己在长夜生活中的切身感受是怎样的，如何以灵魂深处哀转久绝的呼声，表达她们的喜怒哀乐情愫，那就非他人所能越俎代庖，说得确实些，那才是妇女悲运史的第一手好材料。在以诗歌为文学中心的中国，妇女的这类作品更是丰富而又难能可贵的。

晏平、美德的《历代女诗人诗词》可说在这方面作了初步尝试，他们花了很长时间，勤蒐古代妇女的诗歌创作，并加以精选评析，付出了大量的劳动。通过这本诗词讲析，让读者不但了解旧社会重男轻女的种种罪恶，也象《红楼梦》作者一样有意表彰妇女的创作才能，使人认识到几千年的封建制度葬送了全国一半人的智慧能量，这样的历史已一去不复返了。它将长中华女儿的志气，启巾帼英雄的雄心，则振兴中华，促进四化的功效是可以预期的，晏平、美德编写的劳动，也就不枉费了。

1983.10.7.

目 录

先 秦

载 驰	许穆夫人 (1)
燕 燕	庄 姜 (4)
柏 舟	共 姜 (7)
河 广	宋桓公夫人 (8)
黄鹄歌	陶 嬰 (10)
琴 歌	杞梁妻孟 姜 (11)
乌鹄歌二首	韩凭妻何 氏 (13)
展鵩歌	百里奚妻杜 氏 (15)
致息君	息夫人 (17)

汉 朝

垓下和歌	虞 姬 (19)
永巷春歌	戚夫人 (21)
续 歌	华容夫人 (23)
白头吟	卓文君 (25)
悲愁歌	刘细君 (28)
怨旷思维歌	王昭君 (31)
纨扇怨歌行	班婕妤 (35)

归风送远操	赵飞燕	(38)
古怨歌	窦玄妻	(40)
盘中诗	苏伯玉妻	(42)
悲愤诗	蔡文姬	(45)
塘上行	甄后	(51)

两晋南北朝

啄木诗	左芬	(55)
登山	谢道韞	(57)
答献之歌	桃叶	(59)
木兰诗	木兰	(60)
孤燕诗	王玉京	(64)
昭君怨	王淑英妻刘氏	(65)
杨花歌	胡后	(67)
代葛沙门妻郭小玉作	鲍令暉	(69)
答越国公	乐昌公主	(71)
谢赐果	吴绛仙	(72)
一点春	侯夫人	(74)

唐朝

春游曲	长孙后	(76)
如意娘	武则天	(78)
腊日宣诏幸上苑	武则天	(79)
綵书怨	上官婉儿	(81)

游长宁公主流杯池	上官婉儿 (83)
送 兄	南海九岁女 (85)
秦筝怨	宋家娘子 (86)
谢赐珍珠	江采苹 (88)
阿那曲 (赠张云容舞)	杨玉环 (90)
杨柳枝 (答韩翃)	柳 氏 (92)
告绝诗	崔莺莺 (93)
送官人之武昌	裴夫人 (95)
啰唖曲三首	刘采春 (97)
龟形诗	张睽妻侯 氏 (99)
偕夫游秦	王韞秀 (101)
即景五首	薛 涛 (103)
罚赴边有怀上韦相公	薛 涛 (107)
酬人雨后玩竹	薛 涛 (110)
寄韩校书	李季兰 (112)
燕子楼三首	关盼盼 (114)
锦城春望	卓英英 (117)
题红叶	韩宫人 (119)
长门怨	刘 媛 (121)
池上竹	张文姬 (123)
寄外征衣	陈玉兰 (124)
怀良人	葛鸦儿 (126)
寄 夫	张 氏 (128)
金缕衣	杜秋娘 (129)
赠卢校书	崔 氏 (130)
惜春花	鲍君徽 (132)

宛转歌	宋若宪(134)
写真寄外	薛 璩(136)
寄洛中诸妹	元 淳(138)
下狱贡诗	黄崇嘏(140)
江陵愁望有寄	鱼玄机(141)
游崇真观南楼睹新及第题名处	鱼玄机(143)
赋得江边柳	鱼玄机(144)
无 题	王凤儿(146)
寄文茂	晁 采(148)
子夜歌四首	晁 采(149)
制履赠杨达	姚月华(152)
阖闾城怀古	刘 瑀(154)
寄故人	张窈窕(157)
突厥三台	盛小丛(158)
送 人	徐月英(159)
乐游曲	陈金凤(160)
题天回驿	徐淑妃(162)
述亡国恨	花蕊夫人(164)
宫词四首	花蕊夫人(166)

两宋·辽金

呈寇公	蒋 桃(170)
忆 家	蓬莱县君王 氏(171)
满庭芳	王莹卿(173)
西江月	越 娘(175)

点绛唇	舒氏(178)
月舟吟	周月仙(180)
满庭芳(改少游词)	琴操(181)
惜花容	盼盼(185)
菩萨蛮(春景)	魏夫人(186)
系裙腰	魏夫人(188)
卜算子	美奴(190)
诉衷情(题马远《松院鸣琴》画)	杨妹子(191)
琵琶亭怀古	叶月流(193)
梅花诗	李少云(195)
雪中观伎	王氏(196)
浣溪沙	慕容嵒卿妻(198)
浪淘沙	幼卿(200)
好事近	郑意娘(202)
减字木兰花(题雄州驿)	蒋祖兴女(204)
极相思令	谭意哥(206)
极相思	李氏(208)
伊川令	范仲胤妻(209)
鹧鸪天(别情)	聂胜琼(211)
市桥柳	蜀中妓(213)
燕归梁	赵才卿(215)
生查子	紫竺(217)
临江仙	刘彤(219)
绝句	李清照(221)
醉花阴(九日)	李清照(222)
渔家傲(记梦)	李清照(224)

南乡子（春闺）	孙道绚(226)
太平时	陈妙常(228)
钗头凤（和务观）	唐 琬(230)
生查子（留别）	陆游妾(232)
卜算子	严 蕊(234)
一剪梅	易祓妻(236)
惜分飞（送别）	吴淑姬(238)
小重山	吴淑姬(240)
怜薄命（送别石屏）	戴石屏妻(242)
马 塍	朱淑贞(244)
清平乐	朱淑贞(246)
减字木兰花二首	朱淑贞(247)
江亭怨（题柱）	吴城小龙女(250)
更漏子（寄季玉妹）	延安夫人(252)
浣溪沙	张淑芳(253)
忆秦娥	郑文妻孙氏(255)
武陵春	连静女(257)
满江红（题驿壁）	王清惠(259)
满庭芳	徐君宝妻(262)
望江南（赠汪水云）	金德淑(266)
长相思（送汪水云归吴）	章丽真(267)
伏虎林狩猎应制	肖 后(269)
怀古诗	肖 后(271)
讽时歌	肖文妃(273)
答张平章	元道姑(275)

元 朝

- 渔父词（四首）……………管仲姬(277)
寿阳曲（答疏斋）……………珠帘秀(279)
九张机（十五首）……………无名女(281)
太常引（钱刘参议归山东）……………刘燕哥(291)
一络索……………陈凤仪(292)
仙吕·解三酲……………真 氏(295)
临江仙（题芙蓉屏）……………王氏慧圆(297)
吐噜歌……………阿益公主(299)

明 朝

- 鹧鸪天……………翁儒安(302)
送夫入覲……………屈安人(304)
代父送人之新安……………陆 娟(306)
雨夜读《牡丹亭》……………冯小青(307)
无题……………冯小青(309)
寄 外……………黄 峨(312)
出 塞……………方维仪(314)
长相思……………赵 燕(317)
渔歌子……………李玉照(318)
菩萨蛮（秋思回文）……………沈宜修(319)
菩萨蛮（惜春）……………叶小纨(321)
浣溪沙……………周兰秀(323)

菩萨蛮（题鹞）	徐元端(325)
染 甲	朱静庵(327)
咏白发	朱桂英(329)
题明妃出塞图	黄幼藻(330)
悼 亡	商景兰(331)
夫君北行以菩提数珠留赠	曹寿奴(334)
题 画	黄媛介(335)
送兄志衍入蜀	卞玉京(337)
浪淘沙	郑妥娘(338)
荷叶杯（有所思）	陈圆圆(340)
题卫辉驿壁三首	宋慧湘(342)

清 朝

读史杂咏	汪 端(346)
女贞木曲	邱丽玉(351)
望江南	翁端思(355)
荷叶杯	赵家璧(356)
阅《明史·马士英传》	倪瑞璿(357)
金陵怀古	倪瑞璿(361)
辰龙关	蔡 婉(364)
自题小照呈外	林韵徵(366)
寄子诗	徐 氏(368)
五言诗二题	吴永和(369)
题 壁	张 蕙(372)
送 别	沈树棠(374)

明 妃	郭润玉(375)
明 妃	郭漱玉(377)
元日哭先大人	周淑媛(378)
卧 病	姚世鑒(380)
捣练子(落叶)	黄琬璩(381)
读《唐书·李白传》	韩韞玉(382)
捣练子(春晚)	张友书(384)
望夫山	朱玉仙(385)
长相思(踏春)	倪苗姑(387)
春晴晚眺	吴 琪(388)
寄远曲	朱柔则(390)
河渚观梅约顾女春山	朱柔则(393)
凤凰台上忆吹箫	贺双卿(395)
乡思楼	杨姗姗(397)
屏水谣	毛秀蕙(398)
钱塘怀古	毛秀蕙(401)
感 时	秋 瑾(404)
满江红(平生肝胆)	秋 瑾(406)
后 记	(409)

· 先 秦 ·

载 驰

许穆夫人

载驰载驱^①，归唁卫侯^②。驱马悠悠^③，
言至于漕^④。大夫跋涉^⑤，我心则忧。

既不我嘉^⑥，不能旋反^⑦。视尔不臧^⑧，
我思不远？既不我嘉，不能旋济^⑨。视尔不
臧，我思不閔^⑩？

陟彼阿丘^⑪，言采其蕀^⑫。女分善怀^⑬，
亦各有行^⑭。许人尤之^⑮，众稚且狂^⑯。

我行其野，芄芃其麦^⑰。控于大邦^⑱，
谁因谁极^⑲？

大夫君子，无我有尤^⑳！百尔所思，不
如我所之^㉑！

【注释】①载：助词。与乃、且同义。②唁：对有丧事的人家

慰问叫作唁（音彦yàn），对失国慰问也叫唁。卫侯：指卫戴公，许穆夫人之兄。③悠悠：悠长，形容道路之远。④漕（古读如愁）：即漕邑，卫国故都朝歌（在今河南省淇县东北）覆灭后，宋桓公将卫国的遗民安顿在这里。言：助词。⑤大夫：指来到卫国劝说许穆夫人回国的许国诸臣。这句连下句就是说诸大夫远道来此，我不免增加了忧愁。⑥既：尽。嘉：善。既不我嘉，就是全都不以我的主张为然。许穆夫人的主张是要联合大国（特别是齐国）助卫抗狄。⑦旋反：回转许国。以上两句是说你们即使都不同意我的主张，我也不能回去。⑧视：看，考察分析。臧：善。这句连下句就是说看起来你们的意见并不高明，我所考虑的难道不深远吗？⑨济：止。⑩罔：同愆（bi），谨慎。⑪阿丘：四边高中中央低的山叫作丘，有一边偏高就叫作“阿丘”。这里可能是卫国的丘名。陟（zhì治）：往高处走。⑫螽：是苋（音盲máng）的借字，今名贝母，药用植物，传说可治抑郁症，采苋治病，比喻设法挽救国家忧危。⑬善怀：就是多愁易感。⑭行：道路。各有行就是各有各的道理。⑮尤：埋怨或责备。⑯众稚且狂：众指许人；稚训骄，或作幼稚解。作者指斥那些轻视女子的意见而自以为是的许国人都都是骄横而且狂妄的。⑰芄芄（音蓬péng）：茂盛的样子。⑱控：赴告。⑲因：亲。极：就是急。对别人的灾难迫切地关心和及时援助就叫作急人之难。这句是说谁和我卫国相亲谁就会急我卫国之难。⑳无：同毋。尤：古读如怡。“无我有尤”就是说别以为我有什么可责备的。㉑之：往；去。最后两句是说你们上百的主意都不如我自己的决定。

【简说】许穆夫人是春秋初期卫国人。据《左传》记载：鲁闵公二年狄人攻卫，十二月灭卫。宋桓公将卫国五千多人民救过了河，卫民在漕邑拥立了卫戴公，组织了抗战政府。许穆夫人是许君正妻（王后），与戴公是手足同胞。想着祖国的沦亡，非常痛心，于是她冲破了许国君臣的阻挠，

毅然到漕邑去慰问卫国君臣，与他们一起商量光复祖国的大业。《载驰》这首诗就是她赴漕邑途中写的。

这首诗共六章。第一章写许穆夫人毅然驱车前往卫国探访，遭到了许国大夫的阻挠。第二章写许穆夫人斥责许国诸臣，拒绝回都。第三章从登丘采芣起兴，写出许穆夫人深沉的忧国之情而不为许国君臣所了解。（大夫的骄狂显然与许君支持有关）第四章以许穆夫人看到祖国的田野起兴，决心向“大邦”求援，拯救祖国。第五章写许穆夫人反对任何妥协，坚持自己的主张，坚持走自己的道路。

由于许穆夫人的行动深深地感动了大国，使卫国终于得到援助。当时强大的齐国君主齐桓公不仅向卫文公送去大批物质，而且派出精锐的军队赴卫与狄人作战，卫国在齐国支持下，清除了外患。许穆夫人是一个有眼光、有胆识，有定见的妇女。她的爱国思想历来为人们所颂扬，她的爱国诗篇《载驰》以中国第一个女诗人的第一首名作而流传不衰，千年不朽。

【今译】驾着马车疾速地飞奔，我要归去慰问卫国君。
漫长的路上我扬鞭催马，来到了祖国漕邑城。许国大夫跋涉赶来劝阻，我的心啊无比忧闷。

既然我的意见你们不赞成，我也不能跟你们转回程。你们的意见看来并不完善，难道我考虑的就没有远见，既然你们不赞成我的策略，我就不能同你们渡河回国，你们的谋略并不高明，我考虑的难道就不谨慎？！

我登上小小的山丘，采集贝母来医治我的隐忧，虽说我们妇女善感多愁，但也有各自的缘由，许国君臣责备我行事